

## ポルトガル語版

## 総住民数 169,436 人 ブラジル人 4,839 人

2020年12月 No.185

# 広報いわた 12月号(日本語訳)

2020年10月末日

◆◇◆ 磐田市では「心と心の通い合うまち」を進めています ◆◇◆

#### 年末年始の主な施設のお休み

ו•休み

掲載施設以外は、ホームページ(日本語)などをご確認ください。

施設名		月・日(曜		12月				1月					
			26	27	28	29	30	31	01	02	03	04	05
		電話番号	土	В	月	火	水	木	祝	土	В	月	火
市役所•各支所		37-2111	×	X		×	×	X	X	×	×		
市立総合病院(外来)		38-5000	X	X		×	×	X	X	×	×		
磐田市急患センター		32-5267	休診日なし										
i プラ	ラザ(総合健康福祉会館)	37-2000			×	×	×	X	X	X	X		
多文化	で交流センター「こんにちは!」	35-2512	X		X	×	×	X	X	X	X	X	
ひと・	ほんの庭 にこっと	36-1711				×	×	X	X	X	X		
ごみ処理施設	クリーンセンター	35-3717			×	8:30 ~ 12:45	8:30 ~ 12:45		×	×	×	×	×
	リサイクルステーション (クリーンセンター内)	37-4812			×	8:30 ~ 12:45	8:30 ~ 12:45	×	×	×	×	×	9:00 ~ 11:00
	中遠広域粗大ごみ処理施設	37-4854			×	×	X	X	×	×	×	×	×

★12/29・30、リサイクルステーションは厚生会館駐車場で行います。

#### マイナンバーカードの申請受付

各支所にてマイナンバーカードの申請受付を行います。顔写真を無料撮影し、マイナンバーカードの申請のお 手伝いをします。なお、本庁市民課でも同様に申請できますので、ぜひご利用ください。

とき・ところ(本庁受付:平日午前8時30分~午後4時45分)

〇福田支所 1月 6日(水) 2月 3日(水) 3月 3日(水)

〇竜洋支所 1月13日(水) 2月10日(水) 3月10日(水)

〇豊田支所 1月20日(水) 2月17日(水) 3月17日(水)

〇豊岡支所 1月27日(水) 2月24日(水) 3月24日(水)※支所受付:午前9時~午後5時

(運転免許証・パスポートなど) 持ち物 · A書類: 顔写真付き身分証

- B書類:公的機関の発行する書類で氏名、住所または生年月日が記載されたもの(健康保険証等)
- マイナンバー通知カード(無くした方は要相談)
- ・住民基本台帳カード(お持ちの方のみ)

※A書類・B書類を一点ずつ、もしくはB書類2点とマイナンバー通知カードをお持ちの方は、郵送でカ ードを受け取れます。書類に不足のある方は、本庁市民課までカードを受け取りに来ていただきます。

問い合わせ先:市民課(本庁舎1階) TEL:0538-37-4816 FAX:0538-37-2871

•個人市県民税 (4期) 市税等納期限 2月1日(月) • 国民健康保険税(7期)



## ◇◆メリークリスマス!多くの幸せが訪れることを願っています。良い新年をお迎えください! ◆◇◆

2020年12月 No.185

#### 年末年始のごみの搬入について

12月31日(木)~1月3日(日)の期間、磐田市クリーンセンター

・リサイクルステーションが休場となります。また、中遠広域粗大ごみ処理施設は、12月29日 (火)~1月3日(日)の期間、休場します。

## ▼磐田市クリーンセンターへのごみの搬入

年末年始は、施設を利用される方が多く、大きな渋滞が 発生します。

渋滞が発生した場合、施設への搬入経路を図のとおり一方 通行に規制します。

混雑解消のため、少量のごみは家庭ごみ収集カレンダーに 従って、地域のごみ集積所に出していただくようご理解と ご協力をお願いします。



#### ▼ごみの受入れ施設

磐田市クリーンセンター・リサイクルステーション位置

ごみの種類	施設名	費用
可燃ごみ	磐田市クリーンセンター (刑部島 301)	有料 (10kg 157円)
プラスチック製容器包装(指定袋に入れる)、 空き缶(スプレー缶を含む)、空きびん、ペットボトル、 廃食用油(植物性に限る)、古着(汚れた衣類は除く)、 古紙、乾電池、蛍光管、使い捨てライター	リサイクルステーション (新島 252-2)	無料
金物・小型電化製品、有害ごみ、埋立ごみ	中遠広域粗大ごみ処理施設 (新貝 59-1)	有料

問い合わせ先:ごみ対策課(磐田市刑部島 301) TEL:0538-37-4812 FAX:0538-36-9797

#### 国民健康保険税・後期高齢者医療保険料・介護保険料の納付額のお知らせ

令和2年中に納付された、国民健康保険税・後期高齢者医療保険料・介護保険料の納付額をお知らせする「確定申告用納付済額通知書(はがき)」を1月下旬に郵送します。

国民健康保険税と後期高齢者医療保険料については国保年金課から、介護保険料については高齢者支援課から郵送します。なお、国民健康保険税は納税義務者(世帯主)あてに郵送します。

年金からの天引き(特別徴収)のみで納付された方については、通知書の送付は行いません。 日本年金機構から送付される「公的年金等の源泉徴収票」で納付額をご確認ください。

※遺族年金・障害年金から天引きされている方は、「公的年金等の源泉徴収票」は送付されませんので、市から納付済額通知書を郵送します。

問い合わせ先: 国保年金課(本庁舎 1 階) TEL: 0538-37-4863 FAX: 0538-37-4723

高齢者支援課(i プラザ3階)TEL:0538-37-4769 FAX:0538-37-6495

#### ☆いわたホッとライン:携帯電話やパソコンなどでポルトガル語の情報を受け取りましょう!☆

磐田市からのお知らせや、救急医療機関・イベント情報を配信するシステムです。登録手順は、こちらをご覧ください http://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/1005523.html。





#### 静岡県特定最低賃金が改定されました

静岡県の特定の産業に従事される労働者に適用される特定最低賃金の一部が、令和2年12月21日から改正されます。

今年度は改正されなかった静岡県最低賃金と併せ、静岡県の最低賃金(時間額)は、次のとおりとなります。

最低賃金名	時間額	発効日	
【地域別最低賃金】			
静岡県最低賃金	885円	令和元年 10月4日	
【特定最低賃金】			
はん用機械器具、生産用機械器具、業務用機械器具、 輸送用機械器具製造業	951円	- 令和2年12月21日	
電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、 情報通信機械器具製造業	920円	74124127210	
タイヤ・チューブ、 ゴムベルト・ゴムホース・工業用ゴム製品製造業	897円		
鉄鋼、非鉄金属製造業	935円	令和元年 12月21日	
各種商品小売業	886円		

問い合わせ先:静岡労働局労働基準部賃金室(静岡市葵区追手町9-50)

TEL: 054-254-6315 FAX: 054-221-7038

#### 宝くじ助成でコミュニティ活動備品を整備

見付地区地域づくり協議会では 10月、宝くじの社会貢献広報事業として(一財)自治総合センターが行う「コミュニティ助成事業」を活用し、協議会の備品などを整備しました。整備した備品は、スポットクーラー、テント、いわた大祭り遠州大名行列の小道具・衣装などです。

この事業により、地域住民が快適に協議会活動を行うことができ、コミュニティ活動の活性化に つながることが期待されます。

問い合わせ先: 地域づくり応援課(本庁舎2階) TEL: 0538-37-4811 FAX: 0538-32-2353

## 放送大学 2021年4月入学生を募集

対 象:15歳以上の方 ※全科履修生は18歳以上で大学入学資格のある方

10代から90代の幅広い世代、約9万人の学生が、大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、様々な目的で学んでいます。

テレビによる授業だけでなく、学生は授業をインターネットで好きなときに受講することもできます。 心理学・福祉・経済・歴史・文学・情報・自然科学など、約 300 の幅広い授業科目があり、1 科目から学ぶことができます。

詳しくはホームページ(https://www.oui.ac.ip)をご覧ください。

出願期間:第1回 令和3年2月28日まで、第2回 令和3年3月16日まで

その他:資料請求(無料)は、電話で放送大学浜松サテライトスペースへご請求ください。

問い合わせ先:放送大学浜松サテライトスペース(浜松市中区早馬町2-1)

TEL: 053-453-3303 FAX: 053-453-3327

## 年末年始のし尿汲み取りについて

し尿の汲み取り業者の年末年始のお休みは下記のとおりです。 年内の汲み取りを希望される方は、申込期限までにお申し込みください。

地区	業者名	電話番号	申込期限	お休み
₩≎г⊓	何磐田クリーンサービス	<b>☎</b> 32-3813	12月24日(木)まで	12月29日(火)~1月4日(月)
岩田	磐田 ㈱ハシモト ☎36-0031		12月26日(土)まで	12月29日(火)~1月5日(火)
福田				
竜洋	磐南浄化槽㈱	<b>&amp;</b> 36-0051	12月24日(木)まで	12月29日(火)~1月4日(月)
豊田				
豊岡	天竜二俣清掃㈱	<b>a</b> 053-544- 6688	12月24日(木)まで	12月29日(火)~1月4日(月)

問い合わせ先: ごみ対策課(磐田市刑部島 301) TEL: 0538-37-4812 FAX: 0538-36-9797

## 夜間•休日急患診療

★急患センターでの診療は急で比較的軽い症状の受診になります。

▶ところ:磐田市急患センター(上大之郷 51) Tel: 0538-32-5267



	日曜・祝日・年末年始	毎日
受付時間	8:45~11:30 • 13:45~16:30	19:15~22:00
診療時間	9:00~12:00 • 14:00~17:00	19:30~22:30
診療科目	内科・小児科・外科	内科・小児科 ★夜間の外科診療はできません

※上記の時間以外は、磐田市立総合病院へ

## 1月の休日救急歯科診療

#### ▶診療時間/9:00~12:00

3 (目)	西尾歯科医院	磐田市中泉 1944-1	0538-32-2614
17 (日)	磐田市立総合病院歯科口腔外科	磐田市大久保 512-3	0538-38-5000

★休日救急歯科診療は医師の都合などで変更することがあります。

確認は、磐田消防署ダイヤル医療情報 Tel: 0538-37-0124 へ。

地域連携小児休日診療

担当医師:鈴木 東洋

▶と き:1月24日(日)10:00~12:00

▶ところ:磐田市立総合病院(大久保 512-3) Tel: 0538-38-5000



発行: 磐田市役所 地域づくり応援課 地域支援・青少年育成グループ Tel: 0538-37-4811 広報広聴・シティプロモーション課 Tel: 0538-37-4827 〒438-8650 磐田市国府台3-1 ★磐田市役所のいろいろな取り組みのひとつとして、広報いわたを通じて、日常生活に必要な情報をポルトガル語で提供しています(インターネットでもご覧になれます: <a href="http://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/info/index.html">http://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/info/index.html</a>) 広報をよりよくしていくために、みなさまの声をお聞かせください: <a href="mailto:chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp">chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp</a>